

## 699743-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Brandskyddstjänster – Usługa konserwacji, przeglądu i napraw technicznych środków zabezpieczenia przeciwpożarowego dla wskazanych budynków na terenie AGH w Krakowie - KC-DE-zp.25.491.2026

OJ S 196/2026 09/10/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Akademia Górniczo - Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie

E-postadress: [dzp@agh.edu.pl](mailto:dzp@agh.edu.pl)

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Usługa konserwacji, przeglądu i napraw technicznych środków zabezpieczenia przeciwpożarowego dla wskazanych budynków na terenie AGH w Krakowie - KC-DE-zp.25.491.2026

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest usługa konserwacji, przeglądu i napraw technicznych środków zabezpieczenia przeciwpożarowego dla wskazanych budynków na terenie AGH w Krakowie zgodnie z wymaganiami opisanymi w pkt 4.1 SWZ

Förfarandets identifierare: eb33ec4c-7c98-45f0-83e5-60b86be850c6

Intern identifierare: KC-DE-zp.25.491.2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: strona prowadzonego postępowania: <https://www.dzp.agh.edu.pl>, platforma do komunikacji: <https://e-propublico.pl> lub poczty elektronicznej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 75251110 Brandskyddstjänster

##### 2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Zamawiający, zgodnie z art. 139 PZP, przewiduje odwróconą kolejność czynności, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona. 2. Dokumenty składane na wezwanie zamawiającego: a) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania oraz o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożone na formularzu Jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz Jednolitego

Europejskiego dokumentu zamówienia (Dz.U. UEL3 z 6.1.2016, str. 16); b) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2019 r. poz. 369), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę lub ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty lub oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; c) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; d) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzone nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. g) Wykaz usług, Wykonawca może wykazać brak podstaw wykluczenia poprzez przedłożenie ważnego certyfikatu wykonawcy, o którym mowa w przepisach ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych, w zakresie, w jakim certyfikat ten potwierdza brak podstaw wykluczenia wymaganych przez Zamawiającego. 3. Zamawiający żąda, aby wykonawca złożył wraz z ofertą: a) Formularz oferty. Do przygotowania oferty zaleca się skorzystanie z Formularza oferty, stanowiącego załącznik Nr 1 do SWZ wraz z załącznikami 1A i 1B do SWZ. W przypadku gdy Wykonawca nie korzysta z przygotowanego przez Zamawiającego wzoru Formularza oferty, oferta powinna zawierać wszystkie informacje wymagane we wzorze. Kalkulacje cenowe wypełnione i uzupełnione zgodnie z załącznikiem nr 1A i 1B do SWZ (prosimy o złożenie edytowalnej wersji kalkulacji cenowych w formacie arkusza kalkulacyjnego – plik .xls.) b) Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy. Upoważnienie osób podpisujących ofertę wynikać musi bezpośrednio z dokumentów dołączonych do oferty. Jeżeli upoważnienie takie nie wynika wprost z dokumentów rejestrowych (KRS, CEiDG lub innego właściwego rejestru), to do oferty należy dołączyć inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy. c) Oświadczenie w zakresie podlegania wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej z dnia 13 kwietnia 2022 r., zgodnie ze wzorem określonym w Załączniku nr 8 do SWZ. e) W przypadku gdy Wykonawca polega na zasobach podmiotu trzeciego: - Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby lub inny podmiotowy środek dowodowy (jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na podstawie art. 118 ustawy Pzp) - zał. Nr 9 SWZ - Oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej 4. Ofertę wraz ze stanowiącymi jej integralną część załącznikami musi być złożona, pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, za pośrednictwem Platformy oraz podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym (zgodnie z definicją w rozporządzeniu UE nr 910/2014) 5. Szczegółowe określenie zasad związanych z obowiązkiem informacyjnym RODO zawarto w SWZ

#### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

art. 132 ustaw z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2026.793)

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Tvångsförvaltning: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Avbruten näringsverksamhet: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Konkurs: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp  
Korruption: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Bedrägerier: dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: dotyczy art 108 ust 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp  
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: dotyczy art. 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: dotyczy art. 108 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp  
Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, wobec którego zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 7 ust 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r., poz. 835) oraz Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, wobec którego zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str.1)  
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp  
Barnarbete och andra former av människohandel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp  
Deltagande i en kriminell organisation: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp  
Ackordsuppgörelse med borgenärer: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Insolvens: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp  
Allvarligt fel i yrkesutövningen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp  
Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8-10 ustawy Pzp

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Usługa konserwacji, przeglądu i napraw technicznych środków zabezpieczenia przeciwpożarowego dla wskazanych budynków na terenie AGH w Krakowie - KC-DE-zp. 25.491.2026

Beskrivning: Przedmiotem zamówienia jest : 1. wykonywanie przeglądów, konserwacji technicznych środków zabezpieczenia pożarowego zwanych dalej instalacjami dla 39 budynków na terenie AGH w Krakowie wymienionych w Załączniku nr 2A „WYKAZ ŚRODKÓW ZABEZPIECZENIA PRZECIWPOŻAROWEGO W BUDYNKACH AGH”, przez

okres 24 miesiące od dnia zawarcia umowy. 2. wykonywanie usług przeglądu, konserwacji technicznych środków zabezpieczenia pożarowego w budynku C-7 od listopada 2027 – Załącznik 2A „Wykaz środków zabezpieczenia przeciwpożarowego w budynkach AGH” poz. 18 3. utrzymanie całodobowego technicznego pogotowia dyżurnego do wykonywania usług zapewniających natychmiastową pomoc w przypadku awarii, fałszywych alarmów lub uszkodzeń instalacji przeciwpożarowych dla wskazanych budynków 4. wykonywanie drobnych napraw systemów i instalacji w budynkach AGH (zgodnie z wykazem zał. 2A) których potrzeba wykonania pojawiła się w trakcie eksploatacji. 5. usuwanie awarii w systemach technicznych środków zabezpieczenia pożarowego w budynkach objętych zamówieniem Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje przeglądy, konserwacje i naprawy na nw. zagadnieniach: A. Przegląd i konserwacja central SSP, oddymiania, DSO B. Przegląd i konserwacja instalacji SSP C. Przegląd i konserwacja instalacji oddymiania D. Przegląd i konserwacja instalacji dźwiękowego systemu ostrzegawczego DSO E. Przegląd i konserwacja instalacji stałych urządzeń gaśniczych (SUG) oraz SUG aerozolowych F. Przegląd i konserwacja klap ppoż. na wentylacji sterowanych z systemu SSP G. Przegląd i konserwacja urządzeń usuwania dymu na korytarzach w paw. B-5 H. Sprawdzenie współdziałania wszystkich technicznych środków zabezpieczenia przeciwpożarowego. I. Przegląd elektrotrzymaczy w drzwiach ppoż. w budynkach A 3, A-4, hala B-4, B-9, D-8, D-2, D-7, D-13, D-14, B-5 J. Przegląd i konserwacja gaśnic K. Okresowe badanie techniczne UDT jednej sztuki butli ze środkiem gaśniczym Innergen Wykaz środków zabezpieczenia pożarowego w budynkach AGH - Załącznik nr 2A Wykaz obiektów AGH wyposażonych w gaśnice – Załącznik nr 2C Termin realizacji - 24 miesiące od daty podpisania umowy  
Intern identifier: KC-DE-zp.25.491.2026

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 75251110 Brandskyddstjänster

#### **5.1.2. Leveransplats**

Del av land (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Varaktighet: 24 Månader

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Zamawiający określa następujące wymagania odnośnie zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności w zakresie realizacji zamówienia na podstawie umowy o pracę: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę, w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz.U. z 2025r. poz. 277), osób wykonujących czynności polegające na wykonaniu: - czynności konserwacyjnych technicznych środków zabezpieczenia pożarowego, - wykonywanie napraw technicznych środków zabezpieczenia pożarowego objętych przedmiotem zamówienia/będących zespołem pełniącym 24 godzinny dyżur. Wyżej określony wymóg dotyczy również podwykonawców wykonujących wskazane powyżej prace. W

odniesieniu do osób wykonujących czynności polegające na wykonywaniu pracy w rozumieniu 22 §1 Kodeksu pracy, o których mowa powyżej, na żądanie Zamawiającego na każdym etapie realizacji umowy Wykonawca winien udokumentować fakt zatrudnienia, poprzez przedłożenie przez Wykonawcę poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umów o pracę ww. osób, zawierającej w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego, rodzaj wykonywanych czynności, okres zatrudnienia, pracodawcę (pozostałe dane osobowe dotyczące pracownika należy zaczernić) lub inne dokumenty zawierające w/w informacje potwierdzające zatrudnienie w/w osób. Zamawiający w każdym czasie może zażądać dodatkowych dokumentów lub wyjaśnień, jeżeli stwierdzi, że dokumenty przedstawione przez wykonawcę budzą wątpliwości co do ich autentyczności lub co do okoliczności które powinny potwierdzać. W takim przypadku wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia dodatkowych dokumentów w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. Zamawiający jednocześnie informuje, że we wzorze umowy przewidział kary umowne za nie wywiązanie się z ww. obowiązku. Wybrany w drodze postępowania przetargowego Wykonawca winien przed podpisaniem umowy przedłożyć Zamawiającemu: • Kserokopie aktualnych świadectw kwalifikacyjnych/ świadectw autoryzacji/ certyfikatów osób, które będą wykonywać przedmiot zamówienia - zgodnie z wymogiem określonym w pkt 4.1 niniejszej specyfikacji • Oświadczenie Wykonawcy o zatrudnieniu na umowę o pracę (w rozumieniu art. 22 § 1 Kodeksu pracy) osób które będą wykonywały czynności dla których w pkt. 4.14 niniejszej specyfikacji został określony taki wymóg. • Listę nr telefonów osób upoważnionych do zgłoszenia awarii - upoważniony jest każdy portier w budynkach Uczelni oraz każdy pracownik Uczelni, który zostanie upoważniony przez Zleceniodawcę. Listę nr telefonów tych osób Zamawiający przekaże Wykonawcy niezwłocznie po podpisaniu umowy.

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Zdolność techniczna lub zawodowa Zamawiający uzna wyżej wymieniony warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że: w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie zrealizował a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych realizuje lub jest w trakcie realizacji minimum 2 (dwie) usługi, każda na kwotę co najmniej 300 000,00 złotych (brutto), każda polegająca na ciągłej usłudze świadczonej przez co najmniej 6 miesięcy w zakresie konserwacji systemów ppoż. W przypadku wykazania przez Wykonawcę usługi ciągłej, część zamówienia już faktycznie wykonana musi wypełniać na dzień składania ofert wymogi określone przez zamawiającego.

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Adress till upphandlingsdokumenten: [www.dzp.agh.edu.pl](http://www.dzp.agh.edu.pl)

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://e-propublico.pl>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid



zamówień publicznych odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Akademia Górniczo - Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie

Organisation som mottar anbudsansökningar: Akademia Górniczo - Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie

Organisation som behandlar anbud: Akademia Górniczo - Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Akademia Górniczo - Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie

Registreringsnummer: 6750001923

Postadress: Al. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków

Ort: Kraków

Postnummer: 30-059

Del av land (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Dział Zamówień Publicznych

E-postadress: [dzp@agh.edu.pl](mailto:dzp@agh.edu.pl)

Tfn: +48 126173595

Fax: +48 126173363

Webbadress: [www.dzp.agh.edu.pl](http://www.dzp.agh.edu.pl)

Köparprofil: [www.dzp.agh.edu.pl](http://www.dzp.agh.edu.pl)

#### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Tfn: +48 224584740

#### **Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

### 8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg  
E-postadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Tfn: +352 29291  
Webbadress: <https://op.europa.eu>  
**Den här organisationens roller:**  
TED eSender

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 2d32fb21-cad1-4aa2-b7ad-a1ff389ca1f9 - 01  
Formulärtyp: Konkurrensutsättning  
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem  
Meddelandets undertyp: 16  
Avsändningsdatum för meddelandet: 08/10/2026 10:26:33 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid  
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska  
Meddelandets publiceringsnummer: 699743-2026  
EUT S-nummer: 196/2026  
Publiceringsdatum: 09/10/2026